



Lori E. Lightfoot
Mayor of Chicago

Department of Housing
121 N. LaSalle St.
Room 1000
Chicago, Illinois 60602
f @ChicagoDOH

稅前收入上限 (2021)

住戶人數	80% 地區 收入中位 數
1 人	\$52,200
2 人	\$59,650
3 人	\$67,100
4 人	\$74,550
5 人	\$80,550
6 人	\$86,500

★ ★ ★ ★ 2022

屋頂 & 門廊 維修計劃

屋顶和门廊维修补助计划的注册登记为期一天，收入符合的芝加哥业主可通过抽奖的形式参加以在2022年获取一次维修屋顶或门廊的服务。

登记抽奖的时间仅此一天

2021 年5月20日，周四早上九点至下午五点，
通过网站登记

WWW.CHICAGO.GOV/ROOFANDPORCH

或者通过手机应用程序CHI311参加，也可拨打电话311。

抽奖活动将在2021年7月以网络形式举行。抽奖结果将在两周内发送信件到中奖者居住的地址进行通知，同时中奖者的地址及确认号码也会在两周内发布在网站。



欲獲得更多信息
312-744-3653

www.chicago.gov/roofandporch
doh@cityofchicago.org